

7Y`g]i g`j cb`9I !A]hUfVY]hYf`XYf A Uf_ha Ub]di `Uh]cb`VYgWxi `X][h

Ugcb`GhcbYž79C`j cb`?Ym`ž`k`]fZi7Y`g]i g`j cfž`Bi hnYf[Y`XYf
j`Yfi bhfYi`hni` \UVYbž`i a`gY]bY`8YZ]n]hY`]a`?fYX]h[YgW`ÀZh
ni`XYW`Yb`GhcbY`VY`Ui dhYh`Ui W`ž7Y`g]i g` \UVY`]\b`b]W`h
VYnU`h`i bX`]\b`k`]YXYf`c`h`ØVYf`X]Y
F]g]_ca UbU[Ya YbhghfUhY []Yb`XYg`?fYX]h[YVYfg`ZØf
?fmdhcUb`U[Yb`VY`c[Yb`8Yf`i a`_Àa`dZHY`?fmdhc!`?fYX]h[YVYf
7Y`g]i g`k`]fZi6Yhfi [gj`cfk`ØfZY`Y]bYg`Y`Ya`U`][Yb
A]hUfVY]hYfg`k`Y[Yb`Ub[YV`]W`Yf`A`Ub]di` `Uh]cb`XYf`?fmdhc!
A`Åf`_hY`i`bX`a`Ub[Y`bXYf`_a`d`Ya`Ybh]Yfi`b[`i`fi`bX`Y[YbXYf
?cbhc`_cbhfc`Yb`]a`j`Yf[Ub[YbYb`U`f`Ybh[Y[Yb`U`Ugcb
GhcbYž79C`XYg`GhU_]b[!GcZhk`UfY!`i`bX
GhfUhY []Yi`bhYfbY`a`Ybg`?Ym`ž`Y]bY`?`U[Y`Y]b[YfY]W`h`Ua
A]hk`cW`j`cf`XYa`C`VYfghYb`;`Yf]W`hg`cZ`XYg`GhUUhYg`BYk
Mcf`ž`XYf`7Y`g]i g`A`Uf_ha`Ub]di` `Uh]cb`j`cfk`]fZi`GhcbY
VYgWxi` `X][h`7Y`g]i g`Ui`W`ž`g]W`i`[Yk`Y][Yfh`ni` \UVYbž`gY]bYb
j`YfhfU[`]W`Yb`J`YfdZ]W`hi`b[Yb`bUW`ni`_ca`a`Ybž`]\a` `X]Y
/`Ua`d`^`Y`d`/

- ſJgcb`GhcbYž`79C`j`cb`?Ym`]ž`k`]fZh`7Y`g]i`g`j`cfž
Bi`hnYf`[`Y`XYf`j`Yfi`bhfYi`hini`´\UVYbž`i`a`´gY]bY`8YZn]hY`´]a`
?fYX]h[`YgW\`ÀZ`h`ni`´XYW`_Yb`
- GhcbY`VY`U`i`dhY`h`Ui`W\`ž`7Y`g]i`g`´\UVY`´]`b`´b]W\`h`VY`nU`´h`
i`bX`´]`b`´k`]YXYf`´c`´h`ØVYf`´X]Y`
F]g]_ca`UbU[`Ya`Yb`hghf`UhY[`]Yb`´XYg`?`fYX]h[`YVYfg`ZØf`
?fmdhc`Ub`´U[`Yb`´VY`´c[`Yb`

8Yf`i`a`_`Àa`dZhY`´?`fmdhc!`?`fYX]h[`YVYf`´7Y`g]i`g`´k`]fZh`
6Yhf`i`[`gj`cfk`ØfZY`´Y]bYg`´Y`´Ya`U`][`Yb`´A`]hUfVY]hYfg`´k`Y[`Yb`
Ub[`YV`´]W\`Yf`´A`Ub]di`´Uh]cb`´XYf`´?`fmdhc!`A`Àf`_hY`´i`bX`´a`Ub[`Y`´bXYf`
=a`d`´Ya`Ybh]Yfi`b[`´[`fi`bX`´Y[`YbXYf`´?`cbhc`_`cbhfc`´´Yb`´]a`
j`Yf[`Ub[`YbYb`´ſ\`f`´Ybh[`Y[`Yb`"

ſJgcb`GhcbYž`79C`´XYg`´GhU`_]b[`!GcZhk`UfY!`´i`bX`
GhfUhY[`]Yi`bhYfbY`´a`Ybg`´?`Ym`]ž`**Y]bY`´?`´U[`Y`´Y]b[`YfY]W\`h`Ua`
A`]hk`cW\`j`cf`´XYa`´C`VYfghYb`´;`Yf]W\`hg\`c`ZXYg`´GhUUhYg`´BYk`´Mcf`_ž`
XYf`´7Y`g]i`g`´A`Uf`_ha`Ub]di`´Uh]cb`´j`cfk`]fZh`"**

GhcbY`VY`gW\`i`´X][`h`7Y`g]i`g`´Ui`W\`ž`g]W\`´[`Yk`Y][`Yfh`ni`´\UVYbž`´gY]bYb`
j`YfhfU[`´]W\`Yb`´j`YfdZ]W\`hi`b[`Yb`´bUW\`ni`_ca`´a`Ybž`´]a`´´X]Y`
A`]`´]cbYb`´j`cb`´8c`´´Uf`´ni`´nU`´\`Ybž`X]Y`´]a`´[`Ya`À»`´Y]bYf`
;`Yk`]bbVYhY]`][`i`b[`gj`YfY]bVUfi`b[`´[`YgW\`i`´XYh`k`YfXYb`´ž`´\Y]»`h`Yg`
]b`´XYf`´5`_hY`"

9g]gh`X]Y`´bYi`YghY`´9b`hk`]W`_`i`b[`´ZØf`´XYb`´Ub[`YgW\`´U[`YbYb`
?fYX]h[`YVYfž`´XYf`´]a`´j`Yf[`Ub[`YbYb`´A`cbUh`?`cbhc`UV`´\`YVi`b[`Yb`´i`bhYf`
6Yfi`Zi`b[`´Ui`Zi`Yi`hfYa`Y`´A`Uf`_hVYX]b[`i`b[`Yb`´´ghc`dd`hY`"´7Y`g]i`g`´´Uh`
g]W\`´XYb`´5i`Zfi`ZYb`´gY]bYf`´5bk`À`hY`´k`]XYfgYhnhž`´ſgc`´j`Ybn`´bUW\`
?Ud]hY`´%%`Ubni`´a`Y`´XYbž`i`bX`´ghUh`XYggYb`´Y]bY`
<C8@`!A`cXi`gZi`b`_h]cb`´]a`d`´Ya`Ybh]Yfhž`´a`]h`XYf`´6Ybi`hnYf`´]`fY`
l`bhYfghØ`hni`b[`´XYa`cbghf]YfYb`´_Ø`bYbž`´]bXYa`´´g]Y`´g]W\`´XUZØf`

YbhgWXYXYbž]\f'; Y`X`ZØf`Y]bYb`Āb[YfYb`NY]hfUi a `b]W\h
UVni \YVYb"

?Ym]žXYggYb`JYfa Ò[Ybgk YfhY`i bX`HYUa `A]hY`&\$\$&\$`j cb
7Y`g]i g`ØVYfbca a Yb`k i fXYbž`a UW\hY`g]W\XUfUbž
?i bXYbY]b`U[Yb`]b`< Ò\Y`j cb`<i bXYfhYb`A]`]cbYb`8c`Uf`ni
j Yfk U`hYbž`gU[hY`GhcbY`]b`U`5i ggU[Y`Ui Z`Hk]hYf`i bhYf`gY]bYa
Ubcbma Yb`<UbX`Y`\$! SV%"

8 Ug`F]g]_ca UbU[Ya YbhHYUa `j cb`7Y`g]i g`ØVYfk UW\hY`X]Y
5b`U[YghfUHY[]Yb`i bX`X]Y`DYfZcfa UbW`j cb`?Ym]`ØVYf`X]Y
DcfhZc`]ca UbU[Ya Ybhd`UhhZcfa `<YX[Y; i UfX`i bX`XUg`8Y:]!
8 Ug\`VcUfX`8Y6Ub_"

G]Y`Ø7Y`g]i gQj Yfg]W\YfhY`a]fž`XUgg`]\fY`<UbXY`ghYUa g`ja
F U\`a Yb`X]YgYf`, VYfk UW\i b[`YXYb`dchYbn]Y`Yb
j cfØVYf[Y\YbXYb`JYf`i gh`Ui g`i bgYfYb`5_hj]]h`hYb`]b
@]ei]X]h`hgdcc`g`Ub[Ya YggYb`UVg]W\Yfb ž`gU[hY`GhcbY`]b`gY]bYf
9f_`Āfi b[" G]Y`j Yfg]W\YfhYb`a]f`Ui W`ž`XUgg`g]Y`ØVYf`Y]b
F]g]_ca UbU[Ya Ybh`i bX`Y]bY`5Vg]W\Yfi b[`j YfZØ[Ybž`i a
GW\k Ub_i b[Yb`XYf`Hc`_Yb!DfY]gY`FYW\bi b[`ni `hfU[Yb"

9]b`j cfØVYf[Y\YbXYf`JYf`i gh`hf]hh`Ui Z`k Ybb`g]W\`X]Y`[YgdYffhYb
\]bhYf`Y[hYb`JYfa Ò[Ybgk YfhY`Y]bYg`@]ei]X]h`hgUbV]YhYfg`]b
Y]bYa `@]ei]X]h`hgdcc``]a `JYf[`Y]W\`ni `XYa `NY]hdi b_hž`ni `XYa `g]Y
\]bhYf`Y[h`k i fXYbž`]a `?UggUk Yfhj YfĀbXYfb"

8]Y`i: Ø\fi b[g_fĀZhY`j cb`7Y`g]i g`j Yfg]W\YfhYb`GhcbY`k]YXYf`c`hž
XUgg`XYf`?fYX]h[YVYf`X]Y`bch`k YbX][Yb`5Vg]W\Yfi b[g[YgW\ĀZhY
UV[YgW\`cggYb`\UVYž`i a `g]W\Yfni ghY`Ybž`XUgg
DfY]ggW\k Ub_i b[Yb`VY]`VYgh]a a hYb`?fmdhcg`XUg`l bhYfbY\`a Yb
cXYf`gY]bY`i: Ā\][_Y]hž`9]b`Y[Yf`ni fØW`ni nU\`Ybž`b]W\h`k YgYbh]W\
i bX`bY[Uh]j `VYY]bZi ggYb`k ØfXYbž`\Y]» hYg`]b`XYf`5_hY"

CVk c`\`7Y`g]i g`Ui h`XYb`]b`XYf`?`U[Y`i bX`]b`GhcbYg`5i ggU[Y
XUf[Y`Y[hYb`5bgW\i `X][i b[Yb`[Y`c[Yb`\Uh`GhcbY`i bX`gY]b`HYUa
j Yf`Y]» Yb`g]W\`VY]`XYf`5bk YbXi b[`VYgh]a a hYf`<UbXY`gghfUHY[]Yb
Ui Z`X]Y`HUhgUW\YbXUfghY`i b[Yb`j cb`7Y`g]i g"

7Y`g]i g`UhYg`j YfgAi a hz`[fi bX`Y[YbXY
F]g]_ca UbU[Ya YbhghfUhY []Yb`ni `]a d`Ya Ybh]YfYbzi a `g]W` [Y[Yb
X]Y`F]g]_Yb`j cb`DfY]ggWk Ub_i b[Yb`ni `gW`ØhnYbž`X]Y`j]Y`Yb`XYf
Y]b[YgYhnhYb`5b`U[YghfUhY []Yb`]bbYk c`bYb ž`\Y]» h`Yg`]b`XYf
9]bfY]W`i b["

5`g`X]Y`Ub[YV`]W`Yb`6Yk Y]gY`Z0f`A]gga UbU[Ya Ybh`i bX`6Yhfi []
ni bU`a Ybž`_Ua `GhcbY`ni `XYa `GW`i ggž`XUgg`Yf`b]W`h`Ab[Yf`a]h
7Y`g]i g`ni gUa a YbUfVY]hYb`_ØbbYž`i bX`_ØbX][hY`gY]bY
; YgW`ÅZhVYn]Y`i b[`a]h`XYa `?fYX]h[YVYf"

5`g`g]W`7Y`g]i g`i bX`?Ym`]a `A`Åfn`YhnhYb`J`fYg`hfYb`bhYbž
j Yfk U`hYhY`XUg`i bhYfbY`a Yb`JYfa Ø[Ybgk YfhY`]a `K Yfhj cb`ZUgh
&`A`]UfXYb`i G!8c`Uf`]a `5i ZhfU[`XYg`?fYX]h[YVYfgž`gU[hY`GhcbY"

8]Y`i b[`ØW`_]W`Yb`9fY][b]ggYž`X]Y`g]W`]b`XYb`YhnhYb`K cW`Yb
ÖZZb`h]W`ni [YhfU[Yb`UVYbž`nY][Ybž`XUgg`XYf`?`Å[Yf`FYW`h
`UhhY`7Y`g]i g`Uh`gY]bY`?i bXYb[Y`XYf[fcV`ZU`gW`j Yfk U`hYhž`Yg
j YfgAi a hz`[fi bX`Y[YbXY`]bhYfbY`5i`X]hg`Xi fW`ni Z0`fYbzi a
gY]bYb`JYfdZ]W`hi b[Yb`bUW`ni _ca a Ybž`i bX`?fmdhc!5ggYhg`ni a
Y][YbYb`JcfhY`]i bX`ni a `JcfhY`]gY]bYf`5i ZhfU[[YVYf
a Ub]di `]Yfh`X]Y`5_hY`Ui hYh"

GhcbYž`XYf`Y]b`GW`k i f[Yf]W`hgj YfZU`fYb`ZcfXYfhž`ZcfXYfh`Y]bY
Ni Yf`_Ybbi b[`j cb`GW`UXYbgYfgUhn`]b`Y]bYf`VY`]XYf`JYf`UbX`i b[
ZYghni `Y[YbXYb`<Ø`Y`i bX`X]Y`9]bn]Y`i b[`j cb`[YgW`i `XYhYa
; Y`X`gck]Y`N]bgYb`j cf`i bX`bUW`XYa `i fhY`]7Y`g]i g`Uh`&\$`HU[Y
NY]hž`i a `Ui ZX]Y`6YgW`k YfXY`ni `Ubhk cfhYb`"8 Ug`JYfgAi a b]gž`j cf
; Yf]W`h`ni `YfgW`Y]bYb`cXYf`Y]bY`5bhk cfh`Ui ZX]Y`6YgW`k YfXY`ni
[YVYbž`Z0`fhni `Y]bYa `JYfgAi a b]gi fhY`]Y[Yb`XYb`?fYX]h[YVYfž
`Y]» h`Yg`]b`XYf`5_hY"

< c`Yb`G]Y`g]W`YXYb`5VYbX`X]Y`VYghYb`?fmdhc!
BYi][_Y]hYb`i bX`9f`_Yb`bhb]ggY`XYg`HU[Yg`]b`≠fYb
DcghY]b[Ub[""

8Yf`6Y]hfU[`7Y`g]i g`j cb`9i`!A]hUfVY]hYf`XYf`A Uf`ha Ub]di `Uh]cb
VYgW`i `X][h]gh`_Y]bY`Z]bUbn]Y`Y`6YfUhi b["

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk g"Uh